

4日、ブリティッシュ・コロンビア（BC）州保健省は、新型コロナウイルス(COVID-19)に関し、新たに711名の感染が判明し、その結果、BC州内での累計感染者数が36,132名（入院：338名（そのうち集中治療室：76名）、完全回復：25,658名）に達した旨発表しました。今週も1日の新規感染者数が834名（水）→694名（木）→711名（金）など、多数の新規感染者が日々発生し、結果的に1週間で5,288名もの新規感染者が発生するなど、引き続き極めて厳しい状況が続いています。

ご承知のとおり、BC州政府が州全域を対象に出している、同居家族など最も多くの時間を共に過ごしている人たち(core bubble)以外との社交的集まり(social gatherings)の禁止や、すべての公共の屋内施設（例：市役所）・小売店（例：モールや食料品店、ドラッグストアなど）におけるマスク着用の義務化、といった公衆衛生命令は12月7日まで引き続き有効です。さらに、公共の屋内エリアでマスクを着用しない場合、最高230ドルの罰金が科せられる可能性があります。レストランで食事の合間にトイレに立った際、マスクをするのを忘れてしまい、それを咎められたといったトラブルすらあるようですのでご注意ください。

また、今週新たな規制が発表され、主なものだけで、（1）屋内でのグループフィットネス活動の禁止（ホットヨガやブートキャンプといった負荷の強いものから、ヨガやストレッチといった負荷の弱いものまで）、（2）19歳以上の大人による屋内・屋外のチームスポーツの禁止（バスケットボール、サッカーや野球など）、といったものも加わりました。対象が広げられ複雑になってきていますので、詳しくはBC州の該当ページをご覧ください。

在留邦人の皆様におかれましては、上記BC州の公衆衛生命令に引き続き留意した上で、これまで同様、たとえ軽度であっても発熱等の症状があるときは出かけず、密閉、密集、密接の「3密」を避け、「物理的距離(physical distance)」を維持し、手洗いや手指消毒を励行するなど、これまで実践されてきた感染症対策を引き続き励行して、感染予防に努めてください。

もし発熱など新型コロナウイルスへの感染が疑われるような症状が出た場合には、「811」に電話してその後の対応について相談してください。通話は無料です。「ジャパニーズ、プリーズ」と伝えれば、通訳サービスも無料で利用できます。英会話に不安がある方も、躊躇せずご利用ください。

次に、カナダ連邦政府は、米国以外の国からカナダへの入国に際して現在課している渡航制限措置を来年1月21日まで延長したことを発表しました。これにより、これまで同様、一般的な観光目的などでのカナダへの入国は引き続き認められないこととなりました。なお、先週お知らせしましたが、カナダと米国との間の通行制限措置も12月21日まで延長されています。

また、ご承知のとおり、カナダ入国後、事前に提出した14日間の自己隔離計画に従っていないことが判明すると高額な罰金を科せられるなど、厳しい措置がとられる可能性があります。そのため、自己隔離されている方は保健当局などから確認のためにかかってくる電話を取り損ねないように気をつけていらっしゃると思いますが、それを知ってか知らずか、今度はこの状況を利用して電話による個人情報や詐欺を働こうとする犯罪集団も登場している模様です。すなわち、普段であれば電話を取らないような知らない番号の電話でも、自己隔離期間中は保健当局からの電話かも知れないため、全ての電話に出さ

るを得ず、そして電話に出た結果、相手を保健当局の人だと信じ込んでカード情報などを  
つい教えてしまう、といっ

た具合です。自己隔離をしている方や今後自己隔離をする予定がある方は、特にご留意く  
ださい。

年末年始は当館休館日が多くなります。さらに現在、新型コロナウイルスの影響によ  
り、旅券と各種証明（申請当日に交付される在留（居住）証明、署名証明、及び警察証明  
を除く）は、申請を受け付けてからお渡しできるまでに「10開館日」の時間を頂いてい  
ます。このため、12月14日（月）以降の申請分からは来年1月4日以降に順次交付と  
なりますので、特に年末年始に有効期限を迎える旅券をお持ちの方は早めの申請をお願  
いいたします。なお、事情のある方はメール等で事前にご相談ください。

また、カナダで生まれたお子様の出生届は日本国籍を留保する届出と共に、誕生日を含  
めて3ヶ月以内に提出することが日本の戸籍法により定められております。お子様の出生  
日から起算して3ヶ月以内に当館に出生届が到着していなければ受理されません。特に遠  
方にお住まいで郵送による出生届の提出をお考えの方は、年末年始の休館日に御注意く  
ださい。

最後に、先日、個人でメアリー・キタガワ・グレーター・バンクーバー日系カナダ市民  
協会会員が、団体でJALTA日本語教育振興会が、令和2年度外務大臣表彰をそれぞれ  
受賞したことが外務省から発表されました。受賞された関係者の皆様、おめでとうござ  
います。

今週号はびっくりするほど長いお知らせになってしまいました。あまりの長さに息切れ  
された方も、多数いらっしゃると思います。どうかお許してください。

では、皆様、素敵な週末をお過ごしください。

（参考）

- BC州保健省：<https://news.gov.bc.ca/ministries/health>
- ・ 4日の発表：<https://news.gov.bc.ca/releases/2020HLTH0063-002008>
- ・ BC州全域を対象とした新たな公衆衛生命令（12月7日まで）：  
<https://www2.gov.bc.ca/gov/content/safety/emergency-preparedness-response-recovery/covid-19-provincial-support/restrictions>
- ・ 上記公衆衛生命令に3日付で加わった運動に関する新たな規制関連部分：  
<https://www2.gov.bc.ca/gov/content/safety/emergency-preparedness-response-recovery/covid-19-provincial-support/restrictions#athletics>
- ・ 緊急事態宣言の延長（12月8日まで）：  
<https://news.gov.bc.ca/releases/2020EMBC0061-001960>
- ・ BC州の最新モデリング（11月12日付）：  
[https://news.gov.bc.ca/files/COVID19\\_Monthly\\_Update\\_Nov\\_2020.pdf](https://news.gov.bc.ca/files/COVID19_Monthly_Update_Nov_2020.pdf)
  
- 新型コロナウイルスに感染したと思ったら？
- ・ 新型コロナウイルス自己診断ツール：<https://covid19.thrive.health/>
- ・ 811-Health Link BC-：<https://www.healthlinkbc.ca/about-8-1-1>

- 新型コロナウイルス感染者が搭乗したフライト・座席などの情報：  
<https://www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/2019-novel-coronavirus-infection/latest-travel-health-advice/exposure-flights-cruise-ships-mass-gatherings.html>
- BC州における新型コロナウイルス感染者発生場所などの情報：  
<http://www.bccdc.ca/health-info/diseases-conditions/covid-19/public-exposures>  
(※ページ中段の「Regional exposure events」から各保健機関管轄地域を選択)
- 米国との国境管理に関する合意（12月21日まで通行規制を延長）：  
<https://www.canada.ca/en/public-safety-canada/news/2020/10/government-extends-international-travel-restrictions.html>
- カナダ連邦政府によるカナダ入国制限（1月21日まで延長）：  
<https://www.canada.ca/en/public-safety-canada/news/2020/11/government-of-canada-announces-extension-of-travel-restrictions.html>
- カナダ国民と永住権保持者の近親者のカナダ入国許可について：  
<https://www.canada.ca/en/border-services-agency/news/2020/06/changes-to-travel-restrictions-for-immediate-family-members-of-canadian-citizens-and-permanent-residents.html>
- 10月2日に発表されたカナダ入国制限の一部緩和措置：  
<https://www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/news/2020/10/government-introduces-new-border-measures-to-protect-canadian-public-health-provides-update-on-travel-restrictions.html>
  - ・ カナダ国民と永住権保持者の遠戚者など(Extended Family)や考慮すべき事情を有する渡航者(Compassionate Traveller)のカナダ入国許可について：  
<https://www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/news/2020/10/update-on-travel-restriction-exemptions-for-extended-family-members-and-for-compassionate-reasons.html>
  - ・ 留学生のカナダ入国許可について：<https://www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/news/2020/10/update-on-travel-restriction-exemptions-for-international-students.html>
- カナダ移民局問い合わせ先：<https://www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/corporate/contact-ircc/client-support-centre.html>
- 東京のカナダ大使館連絡先（日本語可）：[Tokyoimmigration@international.gc.ca](mailto:Tokyoimmigration@international.gc.ca)
- ワーキングホリデー参加者の入国のための許可証の延長申請：  
<https://secure.cic.gc.ca/enquiries-reseignements/canada-case-cas-eng.aspx>
- カナダ連邦政府の最新のモデリング（11月20日付）：  
<https://www.canada.ca/content/dam/phac-aspc/documents/services/diseases-maladies/coronavirus-disease-covid-19/epidemiological-economic-research-data/update-covid-19-canada-epidemiology-modelling-20201120-eng.pdf>

●年末年始の当館開館日及び休館日についてのお知らせ：[https://www.vancouver.ca.emb-japan.go.jp/itpr\\_ja/11\\_000001\\_00121.html](https://www.vancouver.ca.emb-japan.go.jp/itpr_ja/11_000001_00121.html)

●当館休館日：[https://www.vancouver.ca.emb-japan.go.jp/itpr\\_ja/hours\\_holidays\\_j.html](https://www.vancouver.ca.emb-japan.go.jp/itpr_ja/hours_holidays_j.html)

●当館領事窓口時間変更のお知らせ：[https://www.vancouver.ca.emb-japan.go.jp/itpr\\_ja/11\\_000001\\_00034.html](https://www.vancouver.ca.emb-japan.go.jp/itpr_ja/11_000001_00034.html)

●ArriveCan を通じた「自己隔離計画」などの義務化  
<https://www.canada.ca/en/public-health/news/2020/11/government-of-canada-announces-new-mandatory-requirements-for-travellers-to-canada.html>

●「自己隔離計画」の提出について：

・連邦政府向け：<https://www2.gov.bc.ca/gov/content/safety/emergency-preparedness-response-recovery/covid-19-provincial-support/self-isolation-on-return#federal-plan>

・BC州政府向け：<https://www2.gov.bc.ca/gov/content/safety/emergency-preparedness-response-recovery/covid-19-provincial-support/self-isolation-on-return#complete-plan>

・バンクーバー国際空港到着時の流れ：[https://news.gov.bc.ca/files/Covid19\\_Flowchart.pdf](https://news.gov.bc.ca/files/Covid19_Flowchart.pdf)

・「自己隔離計画」提出に関するファクトシート：  
[https://news.gov.bc.ca/files/Factsheet\\_Returning\\_Travelers.pdf](https://news.gov.bc.ca/files/Factsheet_Returning_Travelers.pdf)

●厚生労働省「新型コロナウイルス感染症対策（こころのケア）」：  
[https://kokoro.mhlw.go.jp/etc/coronavirus\\_info/](https://kokoro.mhlw.go.jp/etc/coronavirus_info/)

●新型コロナウイルス感染症（COVID-19）に対応する職員のためのサポートガイド：  
[http://www.jrc.or.jp/activity/saigai/news/200330\\_006139.html](http://www.jrc.or.jp/activity/saigai/news/200330_006139.html)

●新型コロナウイルス感染症対応に従事されている方のこころの健康を維持するために：  
[http://www.jrc.or.jp/activity/saigai/news/200911\\_006383.html](http://www.jrc.or.jp/activity/saigai/news/200911_006383.html)

●新型コロナウイルスの3つの顔を知ろう！～負のスパイラルを断ち切るために～：  
<http://www.jrc.or.jp/activity/saigai/news/pdf/211841aef10ec4c3614a0f659d2f1e2037c5268c.pdf>

●感染症流行期にこころの健康を保つために：  
[http://www.jrc.or.jp/activity/saigai/news/200327\\_006138.html](http://www.jrc.or.jp/activity/saigai/news/200327_006138.html)

●東京医科大学病院・渡航者医療センターによる、海外在留邦人向け「新型コロナウイルス感染症よろず相談窓口」：  
<https://www.vancouver.ca.emb-japan.go.jp/files/100045596.pdf>

●日本における水際対策措置等の変更（※カナダは含まれず）：  
[https://www.anzen.mofa.go.jp/info/pcwideareaspecificinfo\\_2020C078.html](https://www.anzen.mofa.go.jp/info/pcwideareaspecificinfo_2020C078.html)

●厚生労働省ホームページ水際対策の抜本的強化に関する Q&A  
[https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou\\_iryuu/covid19\\_ga\\_kanrenkigyuu\\_00001.html](https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryuu/covid19_ga_kanrenkigyuu_00001.html)

(問い合わせ窓口)

○厚生労働省新型コロナウイルス感染症相談窓口 (検疫の強化)

日本国内から : 0120-565-653

海外から : +81-3-3595-2176 (日本語、英語、中国語、韓国語に対応)

●マスクの正しい装着方法 : <https://nettv.gov-online.go.jp/prg/prg20344.html>

●経済活動再開に向けたBC州のロードマップ詳細版 :

[https://www2.gov.bc.ca/assets/gov/public-safety-and-emergency-services/emergency-preparedness-response-recovery/gdx/bcs\\_restart\\_plan\\_web.pdf](https://www2.gov.bc.ca/assets/gov/public-safety-and-emergency-services/emergency-preparedness-response-recovery/gdx/bcs_restart_plan_web.pdf)

●日本年金機構

<https://www.nenkin.go.jp/oshirase/taisetu/2020/202006/2020061001.html>

<https://www.nenkin.go.jp/service/jukyuu/tetsuduki/kyotsu/jukyuu/20150129.html>

ねんきんダイヤル : +81-3-6700-1165

●日本郵政によるカナダ宛国際郵便物の取り扱い変更について :

[https://www.post.japanpost.jp/int/information/2020/1126\\_01.html](https://www.post.japanpost.jp/int/information/2020/1126_01.html)

[https://www.post.japanpost.jp/int/information/2020/1126\\_01\\_01.pdf](https://www.post.japanpost.jp/int/information/2020/1126_01_01.pdf)

●BC疾病管理センター(BC Centre for Disease Control)

<http://www.bccdc.ca/>

<http://www.bccdc.ca/health-info/diseases-conditions/covid-19>

●バンクーバー市 : <https://vancouver.ca/home-property-development/covid-19-coronavirus-within-vancouver.aspx>

●リッチモンド市 : <https://www.richmond.ca/safety/COVID-19.htm>

●バーナビー市 : <https://www.burnaby.ca/City-Services/Public-Safety/Novel-Coronavirus--COVID-19-.html>

●コキットラム市 : <https://www.coquitlam.ca/public-safety/public-health-information/COVID19>

●ノースバンクーバー市 : <https://www.cnv.org/city-services/health-and-public-safety/emergency-preparedness/covid-19>

●ウェストバンクーバー : <https://westvancouver.ca/news/covid-19-updates>

●サレー市 : <https://www.surrey.ca/city-government/30805.aspx>

●ニューウェストミンスター市 : <https://www.newwestcity.ca/2020/03/12/coronavirus-covid-19.php>

●デルタ市 : [http://www.delta.ca/services/public-safety/coronavirus-disease-\(covid-19\)](http://www.delta.ca/services/public-safety/coronavirus-disease-(covid-19))

●ラングレー市 : <https://langleycity.ca/news/coronavirus-covid-19-update-march-16-2020>

●ウィスラー : <https://www.whistler.ca/services/emergency/covid-19-coronavirus>

●ビクトリア市：<https://www.victoria.ca/EN/meta/news/news-archives/2020-news/covid-19-information.html>

●ナナイモ市：<https://www.nanaimo.ca/city-services/emergency-services/emergency-management/city's-response-to-covid-19>

●ケローナ市：<https://www.kelowna.ca/notices/city-kelownas-response-coronavirus-latest-updates>

●カムループス市：<https://www.kamloops.ca/safety-bylaws/emergency-programs/covid-19>

●ペンティクトン市：<https://www.penticton.ca/EN/meta/city-news/news-archives/2020-archives/coronavirus-covid-19-information.html>

●バンクーバー・コースタル・ヘルス(Vancouver Coastal Health)

※バンクーバー、リッチモンド、サンシャインコースト、ウイスラーなど  
<http://www.vch.ca/>

●バンクーバー島保健局(Vancouver Island Health Authority)

※ビクトリア、ナナイモなど  
<https://www.islandhealth.ca/>

●フレイザー・ヘルス(Fraser Health)

※バーナビー、ホワイトロック、ホープ市など  
<https://www.fraserhealth.ca/>

●インテリア・ヘルス(Interior Health)

<https://www.interiorhealth.ca/Pages/default.aspx>

●ノーザン・ヘルス(Northern Health)

<https://www.northernhealth.ca/>

※BC州にお住まいで地域の保健局が不明の場合は

<https://www2.gov.bc.ca/gov/content/health/about-bc-s-health-care-system/partners/health-authorities/regional-health-authorities> の地図をご参照ください。

●ユーコン準州保健社会局

<https://yukon.ca/en/department-health-social-services>

●外務省海外安全ホームページ

<https://www.anzen.mofa.go.jp/index.html>

●厚生労働省

[https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000164708\\_00001.html](https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000164708_00001.html)

※このメールは在留届にて届けられたメールアドレス、メールマガジン及び「たびレジ」に登録されたメールアドレスに自動的に配信されています。

※「たびレジ」簡易登録をされた方でメールの配信を停止したい方は、以下のURLから停止手続きをお願いいたします。

<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/simple/delete>

令和2年12月4日

在バンクーバー日本国総領事館

電話：1-604-684-5868

メール：[consul@vc.mofa.go.jp](mailto:consul@vc.mofa.go.jp)